

HITACHI

KLIMA UREDAJ TIP A SPLIT

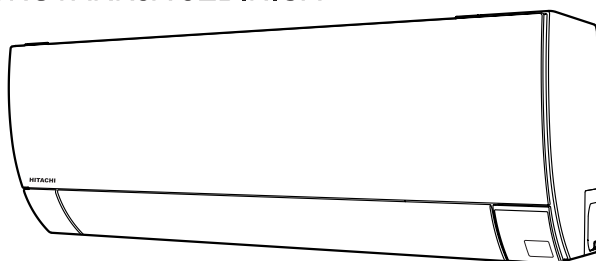
UNUTARNJA / VANJSKA JEDINICA

LORAI AIR PUR
RAK-25PSEW/RAC-25WSE
RAK-35PSEW/RAC-35WSE
RAK-50PSEW/RAC-50WSE
RAK-25PSES/RAC-25WSE
RAK-35PSES/RAC-35WSE
RAK-50PSES/RAC-50WSE



HRVATSKI

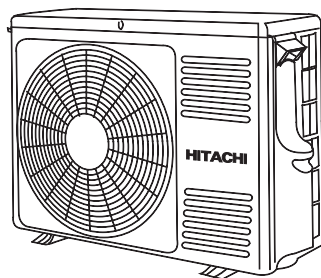
UNUTARNJA JEDINICA



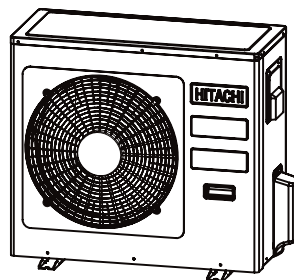
RAR-6NE2



VANJSKA JEDINICA



RAC-25WSE
RAC-35WSE



RAC-50WSE

FRIGO-VE

GRIJANJE & KLIMATIZACIJA

Priručnik s uputama

Kako biste maksimalno iskoristili sve mogućnosti i osigurali godine bezbrižnog rada, u potpunosti pročitajte ovaj priručnik s uputama.

Ovaj klima-uređaj za prostorije namijenjen je samo za kućansku upotrebu.
Ne koristite u djelatnostima koje se bave čuvanjem hrane, životinjama, biljkama, preciznom mehanikom, umjetnošću, medicinom ili sličnim.

SIGURNOSNE MJERE OPREZA



Pažljivo pročitajte "Sigurnosne mjere opreza" prije rada s jedinicom kako biste osigurali pravilno korištenje jedinicom.



Ovaj uređaj napunjen je s R32.

- Posebnu pažnju obratite na zakove "▲Upozorenja" i "▲Opreza". Odjeljak "Upozorenje" opisuje događaje koji, ako se strogo ne uzmu u obzir, mogu uzrokovati smrt ili ozbiljne ozljede. Odjeljak "Oprez" opisuje događaje koji, ako se pravilno ne uzmu u obzir, mogu uzrokovati ozbiljne posljedice. Strogo se pridržavajte svih uputa kako biste osigurali sigurnost. Znakovi imaju sljedeća značenja. (U nastavku slijede primjeri znakova.)



Morate spojiti uzemljenje.



Ovaj znak na slici predstavlja zabranu.



Predstavlja upute koje se moraju slijediti.

- Sačuvajte ovaj priručnik nakon čitanja.

MJERE OPREZA TIJEKOM INSTALACIJE

 UPOZORENJE	<ul style="list-style-type: none"> • Nemojte prepravljati jedinicu. Može doći do curenja vode, kvara, kratkog spoja ili požara ako sami prepravljate jedinicu. 	 ZABRANJENO
	<ul style="list-style-type: none"> • O instalaciji jedinice saznajte više od prodajnog zastupnika ili ovlaštenog tehničara. Može doći do curenja vode, kratkog spoja ili požara ako sami instalirate jedinicu. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Koristite uzemljenje. Uzemljenje ne postavljajte u blizini cijevi za vodu ili plin, gromobrana ili uzemljenja telefona. Nepravilno postavljeno uzemljenje može izazvati električni udar ili požar. 	 SPOJITE UZEMLJENJE
	<ul style="list-style-type: none"> • Morate koristiti komplet cjevovoda koji su navedeni za model R32. U protivnom, može doći do loma bakrenih cijevi ili kvarova. • Pri instalaciji nemojte koristiti radni medij koji je drugačiji od navedenog na vanjskoj jedinici (R32). Upotreba drugačijeg radnog medija može uzrokovati probleme ili štetu na jedinici te ozljede. 	
 OPREZ	<ul style="list-style-type: none"> • Sklopku treba instalirati ovisno o mjestu montaže jedinice. Bez sklopke postoji opasnost od električnog udara. 	 ZABRANJENO
	<ul style="list-style-type: none"> • Ne instalirajte jedinicu u blizini širenja zapaljivih plinova. Vanjska jedinica može se zapaliti ako oko nje cure zapaljivi plinovi. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Pri instaliranju cijevi za drenažu pazite na nesmetan protok vode. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Mora se koristiti jednostruko fazno napajanje električnom strujom od 220V-230V. Korištenje drugih izvora električne struje može uzrokovati pregrijavanje električnih dijelova te izazvati požar. 	 ZABRANJENO


















MJERE OPREZA TIJEKOM PREMJEŠTANJA ILI ODRŽAVANJA

 UPOZORENJE	<ul style="list-style-type: none"> • U slučaju neuobičajene situacije (primjerice, mirisa paleži), zaustavite uređaj i isključite sklopku. Kontaktirajte prodajnog zastupnika. Može doći do kvara, kratkog spoja ili požara ako se nastavi rad jedinice u neuobičajenoj situaciji. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktirajte zastupnika za održavanje. Nepravilno samostalno održavanje može izazvati električni udar i požar. 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Kontaktirajte zastupnika ako trebate ukloniti i ponovno instalirati jedinicu. Može doći do kratkog spoja ili požara ako sami uklanjate i ponovno instalirate jedinicu. 	

MJERE OPREZA TIJEKOM RADA

 UPOZORENJE	<ul style="list-style-type: none"> • Radi očuvanja svojeg zdravlja izbjegavajte izlaganje izravnom protoku zraka u duljim razdobljima. 	 ZABRANJENO	
	 ZABRANJENO	<ul style="list-style-type: none"> • Nemojte umetati predmete kao što su tanke šipke u ploču ispuhivanja zraka i na strani usisa jer ventilator koji unutar jedinice radi velikom brzinom može izazvati opasnost. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Nemojte koristiti nikakav vodič, primjerice žicu osigurača, jer to može dovesti do fatalne nezgode. 	 ZABRANJENO
		<ul style="list-style-type: none"> • Tijekom olujnog nevremena isključite kabel za napajanje i isključite sklopku. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Sprejevi i ostale zapaljive tvari moraju biti udaljeni više od jednog metra od otvora za zrak unutar i vanjske jedinice. Budući da se unutarnji tlak sprejeva povećava vrućim zrakom, može doći do puknuća. 	 ZABRANJENO

MJERE OPREZA TIJEKOM RADA

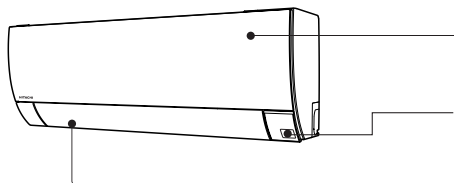
 OPREZ	<ul style="list-style-type: none"> Ovim proizvodom treba upravljati prema uputama proizvođača te ni u kakve druge namjene. 	 ZABRANJENO	
	 NEMOJTE SMOČITI	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte pokušavati upravljati jedinicom mokrim rukama jer to može dovesti do fatalnih nezgoda. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Ako na jedinici radite pomoću gorive opreme, redovito provjetravajte prostoriju kako biste izbjegli manjak kisika. 	 STROGO SE DRŽITE MJERA OPREZA	
	 ZABRANJENO	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte usmjeravati hladni zrak koji izlazi iz ploče klima-uređaja prema kućanskim aparatima za zagrijavanje jer to može utjecati na rad aparata kao što je kuhalo za vodu, pećnica itd. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Vanjski pričvrtni okvir uvijek mora biti stabilan, čvrst i bez oštećenja. U protivnom vanjska jedinica može pasti i predstavljati opasnost. 	 ZABRANJENO	
	 ZABRANJENO	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte jedinicu prati vodom niti na unutarnju jedinicu postavljati posudu s vodom, na primjer vazu. Moguće propuštanje ektrične struje može dovesti izazvati električni udar. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte postavljati biljke izravno pod protok zraka jer im to škodi. 	 ZABRANJENO	
	  "OFF"	<ul style="list-style-type: none"> Morate zaustaviti rad pomoću daljinskog upravljača te isključiti sklopku tijekom čišćenja jer ventilator velike brzine može predstavljati opasnost. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Isključite sklopku ako jedinica dulje ne radi. 	 "OFF"	
	 ZABRANJENO	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte se penjati na vanjsku jedinicu niti na nju postavljati stvari. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Ako jedinica radi uz otvorena vrata i prozore, (vlaga prostorije uvijek je iznad 80%) i uz usmjerivače zraka koji su dugo usmjereni prema dolje ili se automatski kreću, vlaga će se kondenzirati i povremeno kapati. To će namočiti vaš namještaj. Stoga nemojte dugo ostaviti takav način rada. 	 ZABRANJENO	
	 ZABRANJENO	<ul style="list-style-type: none"> Ako je toplina u prostoriji iznad mogućnosti koju jedinica ima za hlađenje ili grijanje (na primjer: više ljudi u prostoriji, korištenje grijalica itd.), Neće se moći doseći unaprijed postavljena temperatura prostorije. 	
	<ul style="list-style-type: none"> Čišćenje unutarnje jedinice mora izvršiti samo ovlaštena osoba. Potražite savjet prodajnog zastupnika. Korištenjem komercijalno dostupnih deterdženata ili sličnog mogu se oštetiti plastični dijelovi ili začepiti odvodna cijev što može dovesti do kapanja vode uz opasnost od potencijalnog električnog udara. 	 ZABRANJENO	
	 NEMOJTE DIRATI	<ul style="list-style-type: none"> Nemojte dirati otvore za zrak, donju površinu i aluminijske lopatice vanjske jedinice. Možete se ozlijediti. 	
<ul style="list-style-type: none"> Nemojte dirati cijev rashladnog sredstva i spojni ventil. Može doći do opekline. 	 NEMOJTE DIRATI		
<ul style="list-style-type: none"> Ovim aparatom ne bi se trebala koristiti mala djeca ili nemoćne osobe osim uz primjeren nadzor odgovorne osobe kako bi se osigurao siguran način korištenja aparata. Malu djecu treba nadgledati kako se ne bi igrala s aparatom. 			

RADNI RASPON

Način rada	Hlađenje / Odvlaživanje	Grijanje
Vanjska temperatura	-10 do 43°C	-20 do 24°C

NAZIVI I FUNKCIJE POJEDINOG DIJELA

UNUTARNJA JEDINICA



Prednja strana
(Pogledajte stranicu 8)

EKO senzor

Vodoravni / Okomiti usmjerivač
(Otvor za zrak)



Daljinski upravljač

Šalje radni signal vanjskoj jedinici. Kao i za upravljanje cijelom jedinicom.

VANJSKA JEDINICA

RAC-25WSE
RAC-35WSE

Izlaz zraka

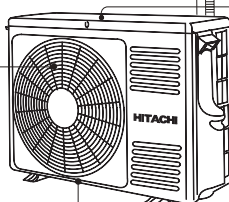
Kada je u tijeku režim „grijanje“, ispuhuje se hladni zrak, a kada je u tijeku režim „hlađenje“ ili „odvlaživanje“, ispuhuje se topli zrak.

Cijev za drenažu

Odvod vode koja se stvara pri odvlaživanju unutarnje jedinice tijekom režima „hlađenja“ ili „odvlaživanja“.

Cijevi i ožičenje

Ulaz zraka (Stražnja i lijeva strana)



Otvor za drenažu

Izlaz zraka

Kada je u tijeku režim „grijanje“ ispuhuje se hladni zrak, a kada je u tijeku režim „hlađenje“ ili „odvlaživanje“, ispuhuje se topli zrak.

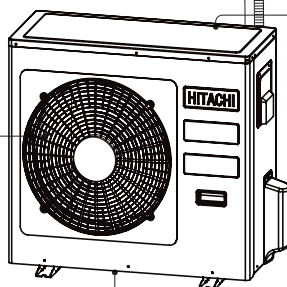
Cijev za drenažu

Odvod vode koja se stvara pri odvlaživanju unutarnje jedinice tijekom režima „hlađenja“ ili „odvlaživanja“.

Cijevi i ožičenje

Ulaz zraka (Stražnja i lijeva strana)

RAC-50WSE



Priključak za drenažu

Vanjska jedinica:

² Kada se odabere „Stop“ na unutarnjoj jedinici tijekom rada, ventilator vanjske jedinice nastavlja raditi još 10 do 60 sekundi dok ne ohladi električne dijelove.

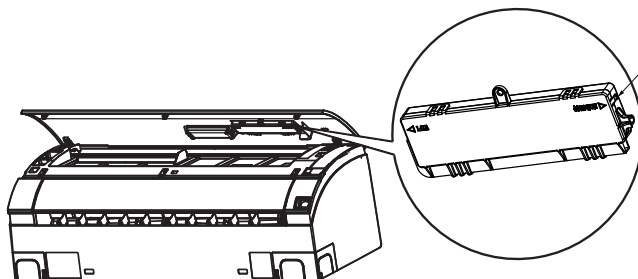
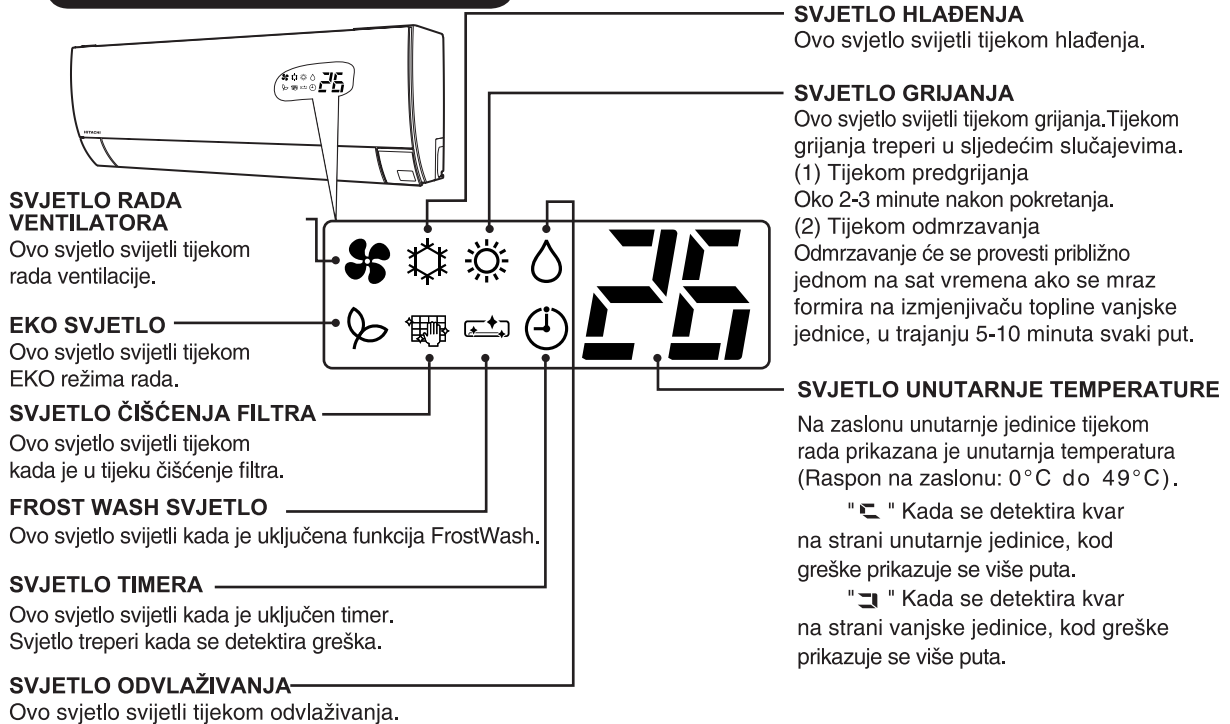
² U režimu grijanja, tijekom odmrzavanja uslijed kondenzacije teći će voda. Ne pokrivajte priključak za drenažu jedinice kako ne bi došlo do smrzavanja vode u tom području.

² Ukoliko je vanjska jedinica montirana na vanjski zid, ugradite luluću te cijev na priključak za drenažu i priključak za vodu.

NAZIV MODELA I DIMENZIJE

MODEL	ŠIRINA (mm)	VISINA (mm)	DUBINA (mm)
RAK-25/35/50PSEW, RAK-25/35/50PSES	795	294	250
RAC-25/35WSE	792	600	299
RAC-50WSE	800	736	350

OZNAKE UNUTARNJE JEDINICE



PRIVREMENA SKLOPKA

Koristite prekidač za pokrenje i zaustavljanje ukoliko daljinski upravljač prestane raditi.

- Ako je privremena sklopka pritisnuta, rad se prebacuje na automatski način rada.
- Ako se radom upravlja pomoću privremene sklopke nakon isključivanja i ponovnog uključivanja, upravlja se u automatskom načinu rada.
- Klima uređaj započinje prisilno hlađenje ukoliko je privremena sklopka pritisnuta 5 sekundi.

Ovaj postupak dozvoljen je jedino prodajnim zastupnicima. Korisnici ne smiju koristiti ovu funkciju.

PLOČA UNUTARNJE JEDINICE / ČIŠĆENJE JEDINICE

Otvorite prednji panel. (Kako otvoriti prednji panel, pogledajte stranicu 8)

Hvatač nečistoća

Skuplja prašinu koju je pokupio klizač. (Pogledajte stranicu 11)

Nehrđajući mrežasti filter (unutra)

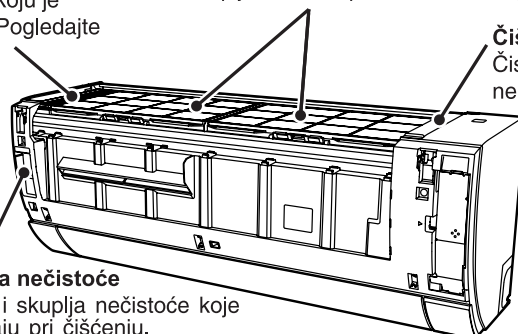
Prikuplja čestice i prašinu u zraku. (Pogledajte stranicu 8)

Čišćenje jedinice

Čisti i hvata nečistoće pomoću nehrđajućeg mrežastog filtra.

Posuda za nečistoće

Zadržava i skuplja nečistoće koje se skupljaju pri čišćenju. (Pogledajte stranicu 7)

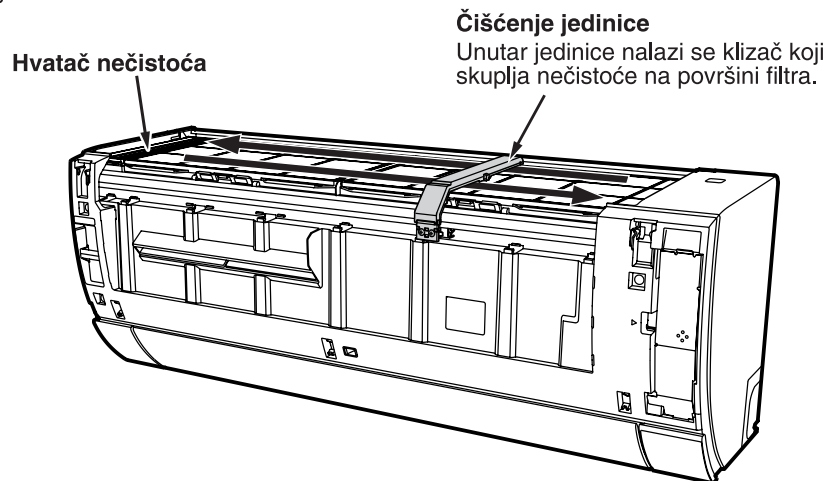


PROVJERA RADA FILTRA ZA ČIŠĆENJE

Provjera rada nakon uključivanja napajanja.

Provjera rada klizača za čišćenje filtra

- Nakon što je napajanje uključeno (nakon uključivanja prekidača ili prekida napajanja), jedinica za čišćenje vrši jedan ciklus kretanja naprijed-nazad.
- Istovremeno, treperi svjetlo (ČIST FILTER).
- Jedan ciklus provjere rada traje otprilike oko 8 minuta.
- Tijekom provjere rada, jedinica je u režimu rada "ventilacija" te horizontalni usmjerivač zraka ostaje zatvoren.
- Ukoliko treperi svjetlo (ČIST FILTER) (4 sekunde svijetli/1 sekundu isključen) nakon provjere rada, pogledajte "Otkrivanje greški" na stranici 14.



- Ilustracija prikazuje unutarnju jedinicu bez prednjeg panela samo za primjer.

⚠ OPREZ

Ne stavljajte ruke, strane predmete itd., na gornju površinu jedinice tijekom režima čišćenja filtra.
Može uzrokovati ozljede ili kvar.

ODRŽAVANJE

⚠ UPOZORENJE

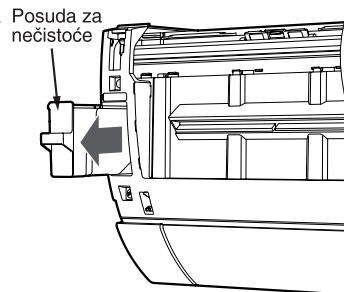
- Prije čišćenja zaustavite rad i isključite napajanje.

⚠ OPREZ

- Nemojte dovoditi jedinicu u doticaj s vodom jer bi moglo doći do strujnog udara.
- Za čišćenje unutrašnjosti jedinice kontaktirajte svog prodajnog predstavnika.
- Izbjegavajte korištenje deterdženta pri čišćenju izmjenjivača topline unutarnje jedinice. Može oštetiti jedinicu.
- Pri čišćenju izmjenjivača topline usisavačem, obavezno nosite rukavice kako bi ste izbegli mogućnost ozljede ruke na rebrima izmjenjivača.

Održavanje posude za skupljanje nečistoća

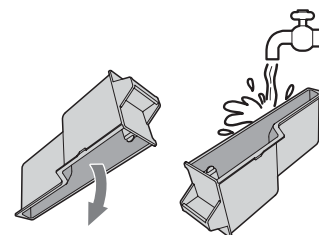
- Nema potrebe prazniti svaki dan. Također, količina prašine i nečistoća ovisi o uvjetima u kojima se nalazi i koristi klima uređaj. Provjeravajte količinu prašine i nečistoća u posudici u prosjeku 2 puta godišnje te ako je potrebno ispraznite.
- Dio prašine može se nakupiti na stražnjoj strani površine hvatača prašine. Preporuča se čišćenje hvatača nečistoća kada se prazni i čisti posuda.



1 Zaustavite rad pomoću daljinskog upravljača te isključite strujni krug.

2 Očistite posudu za skupljanje nečistoća vodom.

- Ukoliko ne možete ukloniti prljavšinu, operite posudu za skupljanje nečistoća toplom vodom do 40°C.
- Nakon pranja, osušite je u hlau.



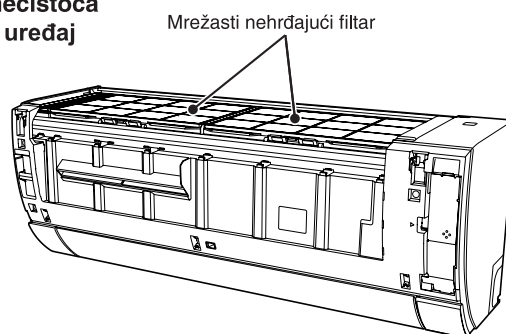
3 Uključite strujni krug.

ODRŽAVANJE (nastavak)

Održavanje nehrđajućeg mrežastog filtra

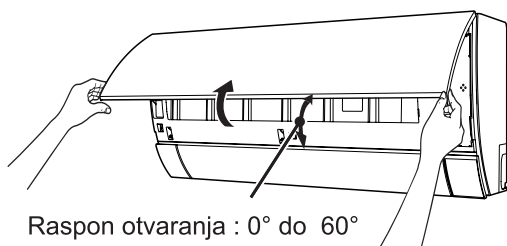
Nije potrebno svakodnevno održavanje. Također, hvatač nečistoća čisti se prema potrebi ovisno o okolini u kojoj se klima uređaj nalazi.

- 1** Zaustavite rad pomoću daljinskog upravljača te isključite strujni krug.



- 2** Otvorite prednji panel.

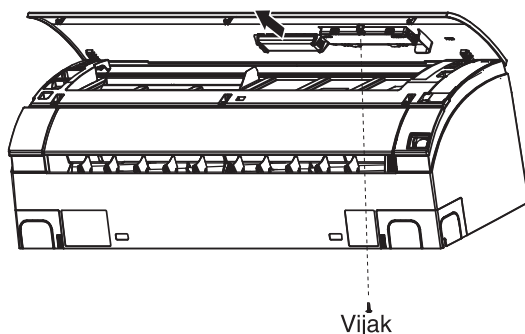
- Pridržavajte donju stranu prednjeg panela s obje ruke.
- Ako ga podignete previše, može doći do oštećenja prednjeg panela.



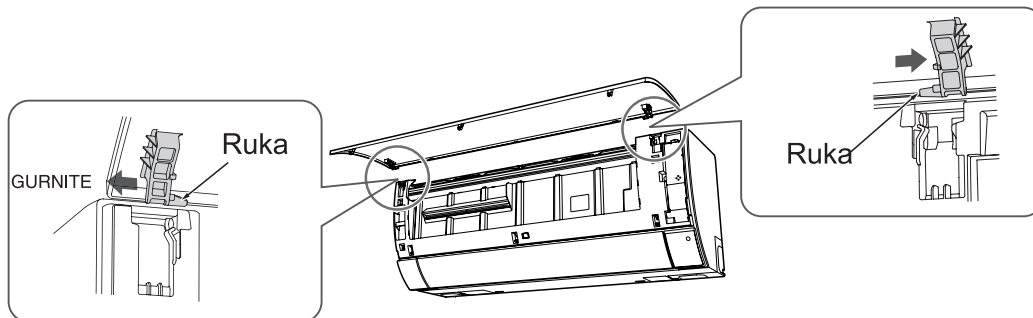
⚠ OPREZ

- Ne otvarajte prednji panel kada je jedinica u radu.
Provjerite da jedinica nije u režimu rada prije nego otvorite prednji panel.

- 3** Nakon uklanjanja 1 vijka s odvijačem (L100,TIPA:PH2×38), uklonite okvir za prikaz temperature (Ukoliko je ugrađen WIFI adapter vijak ukloniti u smjeru kako prikazuje ilustracija).

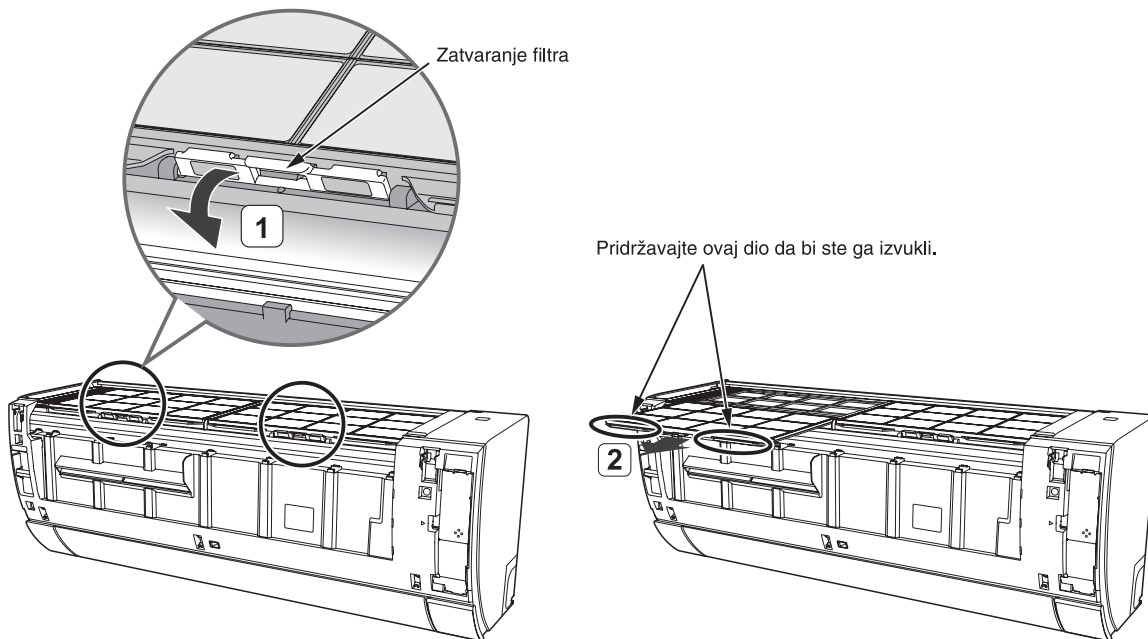


4 Uklonite prednji panel.



- 1 Gurnite kraj desne strane kako bi ste oslobodili jezičak.
- 2 Pomaknite lijevu ruku prema van kako biste otpustili lijevu pločicu, a zatim ploču povucite prema sebi.

5 Uklonite mrežasti nehrđajući filter.



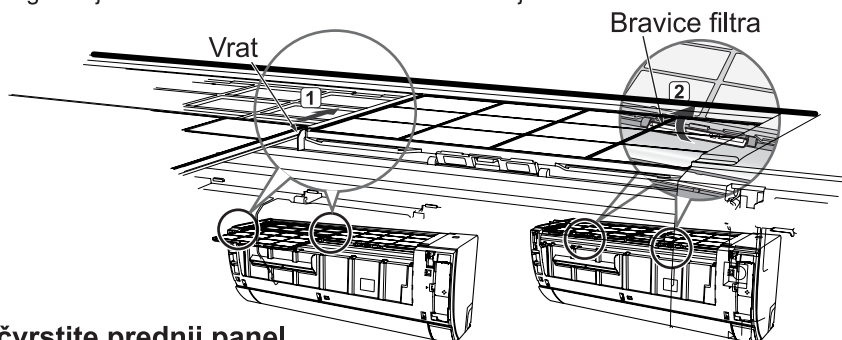
- Povucite bravice filtra prema naprijed u smjeru kako je prikazano na ilustraciji.
 - Lagano podignite mrežasti nehrđajući filter te ga povucite prema sebi.
- 6
- U slučaju da je mrežasti nehrđajući filter jako zaprljan, operite filter neutralnim deterdžentom i vodom,

Nehrđajući mrežasti filter

Održavanje nehrđajućeg mrežastog filtra (nastavak)

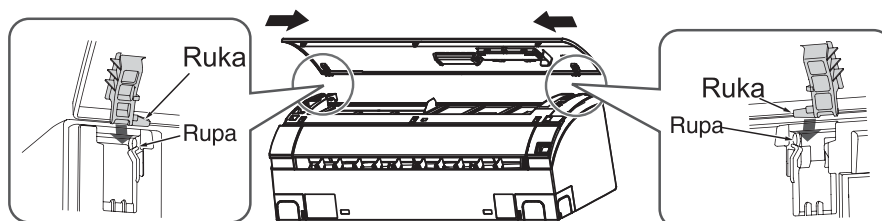
7 Pričvrstite nehrđajući mrežasti filter.

- Poravnajte filter s gornjom stranom unutarnje jedinice, a zatim ga gurnite prema unutra. (Oblik lijeve i desne strane filtra je isti.)
- Pritegnite lijevu i desnu bravu filtra u naznačeni smjer.



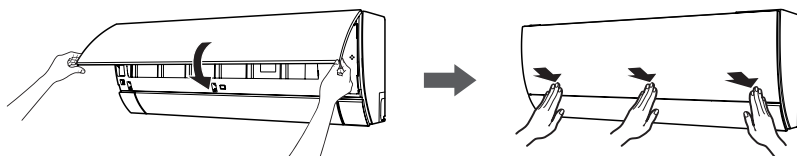
8 Pričvrstite prednji panel.

- 1 Umetnite osovinu lijeve ruke u rupu po pragu jedinice.
- 2 Čvrsto umetnite osovinu desne ruke u rupu po pragu jedinice.
- 3 Provjerite da je prednja ploča dobro pričvršćena.
- 4 Pričvrstite zaslon za prikaz temperature i WIFI adapter.



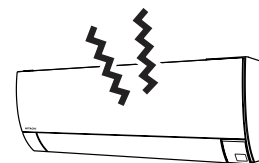
9 Zatvorite prednji panel.

- Povucite ga prema dolje. Prvo pritisnite oba kraja prednje ploče, zatim centar ploče dok ne čujete da je ploča kliknula.



⚠ OPREZ

- Ako je prednja ploča labava, može otpasti i pasti.
- Kada otvarate prednju ploču prema gore, nemojte upotrijebiti veliku silu. Ako se prednja ploča odvoji s uređaja, to može dovesti do kvara.



10 Uključite strujni krug.

⚠ OPREZ

- **Neppravilna instalacija nehrđajućeg mrežastog filtra može rezultirati neispravnošću. Funkcija čišćenja filtra ne može se pravilno provoditi, trepće svjetlo (ČIST FILTER).**
- **Ne puštajte u rad klima uređaj bez nehrđajućeg mrežastog filtra.** Prašina ulazi u prazninu izmjenjivača topline kao i unutar uređaja što može uzrokovati neugodan miris na izmjenjivaču topline ili može uzrokovati grešku u radu.
- **Budite posebno oprezni prilikom skidanja i pričvršćivanja nehrđajućeg filtra kako se ne bi porezali na rebra izmjenjivača topline.**

ODRŽAVANJE (nastavak)

Održavanje hvatača nečistoća

Nije potrebno svakodnevno održavanje. Također, hvatač nečistoća čisti se prema potrebi ovisno o okolini u kojoj se klima uređaj koristi.

Dio prašine možda se neće nakupljati u posudi za nečistoće, nego će se zadržati na stražnjoj strani hvatača. Preporuča se provjera količine prašine na hvataču nečistoća prosječno dva puta godišnje te čišćenje ukoliko je potrebno.

1 Zaustavite rad pomoću daljinskog upravljača te isključite strujni krug.

2 Uklonite prednju ploču.

(Pogledajte stranicu 9 za uklanjanje prednje ploče)

3 Uklonite hvatač nečistoća.

- Uklonite hvatač nečistoća kako je prikazano strelicama.
- Ako se prašina nakuplja na unutarnjoj strani hvatača prašine, uklonite prašinu usisavačem.

4 Operite vodom.

- Molimo operite s vodom.
- Ukoliko ne možete ukloniti prašinu, koristite blagi deterdžent te operite toplom vodom do 40°C.
- Pustite da se osuši u hladu.

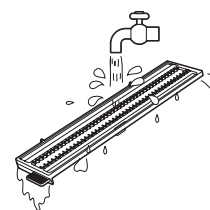
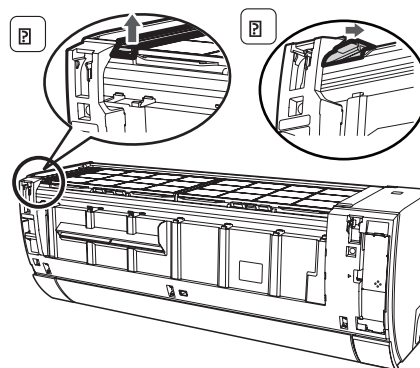
5 Pričvrstite hvatač nečistoća.

- Držite hvatač prašine za gornju ploču bočnom stranom okrećući prema sebi. Umetnite i gurnite hvatač prašine u smjeru strelice dok ne klikne.

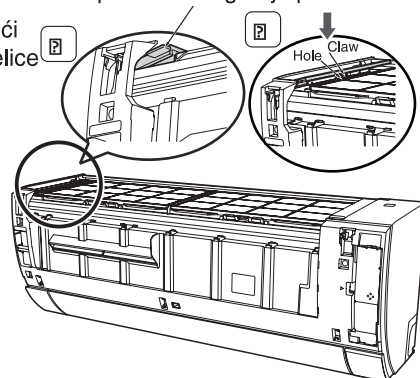
6 Pričvrstite prednju ploču.

(Pogledajte stranicu 10 za pričvršćivanje prednje ploče.)

7 Uključite strujni krug.



Držite hvatač površine za gornju površinu.



▲ OPREZ

Nepravilna ugradnja hvatača prašine može rezultirati kvarom. Funkcija čišćenja filtra ne može se pravilno provesti te svjetlo treperi (ČIST FILTAR).

RAZUMIJEVANJE MEHANIZMA RADA

NAZIVI I FUNKCIJE SVAKOG DIJELA (Pogledajte stranicu 4)

Mogućnost grijanja

- Ovaj klima uređaj koristi sustav toplinske pumpe na način da apsorbira toplinu izvana te ju dovodi u prostor. Kako se smanjuje vanjska temperatura, također se smanjuje kapacitet grijanja. U ovim situacijama, inverter tehnologija povećava okretaje kompresora kako bi se zadržale performanse grijanja jedinice. Ukoliko performanse grijanja i dalje nisu zadovoljavajuće, trebaju se uključiti drugi uređaji za grijanje.
- Klima uređaj predviđen je za grijanje cijele prostorije, stoga bi moglo malo potrajati dok osjetite toplinu. Rad timera preporuča se za efektivno predgrijanje u željenom vremenu.
- Ukoliko se vanjska temperatura spušta dok se vlažnost povećava, dolazi do kondenzacije na izmjenjivaču topline vanjske jedinice te ukoliko se kondenzat ne ukloni može utjecati na učinkovitost grijanja. Kako bi se to spriječilo, klima uređaj automatski provodi proces uklanjanja kondenzata. Istovremeno, režim rada grijanja se zaustavlja što prosječno traje 5-10 minuta (maksimalno 20 minuta) nakon čega jedinica nastavlja raditi u režimu grijanja.

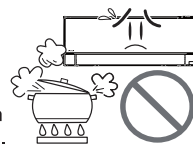
Mogućnost hlađenja, odvlaživanja

- Ukoliko toplina u prostoriji nadmaši kapacitet hlađenja jedinice (na primjer, ukoliko se u prostoriji nalazi više ljudi ili se koriste drugi uređaji koji griju), možda prethodno podešena temperatura neće biti postignuta.
- Podešena temperatura možda se neće postići ukoliko izvor grijanja ili vlažnost premašuje mogućnosti klima uređaja

※ Predugi cjevovodi mogu oslabiti učinkovitost grijanja/hlađenja.

OPREZ

Ne koristite pećnicu ili bilo koji drugi uređaj s visokom temperaturom u blizini unutarnje jedinice.



ZABRANJENO

INFORMACIJE O RADNOJ TVARI

MODEL	Radni medij (kg)	GWP	t CO2 eq.
RAC-25WSE	R32:0.980	675	0.662
RAC-35WSE	R32:1.240	675	0.837

IDEALNI UVJETI ZA RAD

1. Prosječna postavka temperature vjerojatno ekonomična i najbolja za vas.

- Ne preporuča se pretjerano grijanje ili hlađenje zbog zdravlja. Također, to može rezultirati i visokim računima za struju.
- Postavite zavjese kako biste spriječili protok topline u prostoriju ili iz nje, te postigli racionalniju upotrebu električne energije.



2. Potrebno je povremeno otvaranje vrata/prozora kako bi ušao svjež zrak.



Provjerite da je prostorija u kojoj se radi klima uređaj i drugi uređaj za grijanja dobro ventilirana.



3. Za veću učinkovitost koristite timer prije odlaska na spavanje.



4. Navedene kemikalije nikad se ne smiju koristiti za čišćenje unutarnje i vanjske jedinice:

- Benzin, razrjeđivač te ribanje može oštetiti plastične površine i slojeve.
- Topla voda iznad 40°C može skupiti filtar i deformirati plastične dijelove.



5. Nemojte blokirati usis i ispuh zraka.

- Nemojte blokirati usise i ispuhe zraka unutarnje i vanjske jedinice sa zavjesama ili drugim pregradama koje bi mogle utjecati na performanse klima uređaja te uzrokovati grešku u radu.



OTKRIVANJE GREŠKI

FUNKCIJA ČIŠĆENJA FILTRA


<p>Funkcija čišćenja filtra započinje nakon što se jedinica uključi (nakon prekida sklopke ili prekida napajanja)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Za provjeru funkcije čišćenja filtra.
<p>Funkcija čišćenja filtra se ne pokreće (ČIST FILTAR) (svjetlo trepće)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tijekom funkcije čišćenja filtra ili unutar 5 minuta nakon završenog postupka, funkcija se neće ponovno pokretati radi zaštite uređaja. (ČIST FILTAR) 1 sekundu svijetli/1 sekundu se isključuje, u razdoblju od 10 sekundi) • Jeste li postavili opciju “zabranjena funkcija čišćenja filtra”? U tom slučaju ponovno postavite opciju čišćenja filtra. • Jesu li nehrđajući filter i hvatač nečistoća pravilno postavljeni? (ČIST FILTAR) svjetlo trepće 4 sekunde/isključeno je 1 sekundu) • Funkcija čišćenja filtra se ne pokreće ukoliko je rad klima uređaja zaustavljen, tj. u stanju mirovanja ili je isključen timer. Također, ako se klima uređaj svaki put zaustavlja opcijom stanja mirovanja ili isključenog timera, funkcija čišćenja filtra prosječno se pokreće jednom tjedno.
<p>Buka tijekom funkcije čišćenja filtra</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Buka tijekom funkcije čišćenja filtra pojavljuje kao posljedica okretaja motora. • Zvuk čišćenja/skupljanja pojavljuje se kada jedinica skuplja prašinu.
<p>Jedinica se zaustavlja uslijed rada</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Jesu li nehrđajući filter i hvatač nečistoća ispravno postavljeni? (ČIST FILTAR) (svjetlo treperi 4 sekunde/isključeno 1 sekundu)
<p>Nehrđajući mrežasti filter je još uvijek prljav</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ovisno o okruženju u kojem se klima uređaj nalazi, filter možda neće biti ravnomjerno očišćen. Kako bi ste riješili ovaj problem, očistite nehrđajući filter. • Ovisno o količini prašine, nehrđajući filter možda neće biti u potpunosti očišćen ukoliko ga ručno čistite istovremeno kada je funkcija čišćenja filtra zabranjena.

OTKRIVANJE GREŠKI (nastavak)

U SLUČAJU TRAŽENJA SERVISA, PROVJERITE SLJEDEĆE TOČKE

Ako daljinski upravljač ne prenosi signal (daljinski upravljač je prazan ili zatamnjen)	• Treba li zamijeniti baterije?
	• Jesu li polovi umetnutih baterija ispravno okrenuti?
Ako ne radi	• Je li osigurač ispravan te postoji li negdje prekid napajanja?
	• Postoji li zatamnjenje? (Funkcija ostaje u stanju mirovanja nakon nestanka struje.)
Ako ne hladi dobro Ako ne grije dobro	• Je li nehrđajući filter blokiran prašinom?
	• Je li postavljena temperatura prikladna?
	• Jesu li vodoravni usmjerivači zraka postavljeni u pravilan položaj u skladu s odabranim načinom rada?
	• Jesu li blokirani otvori za ulaz ili izlaz zraka unutarnje i vanjske jedinice?
(ČIŠĆENJE FILTRA) trepće svjetlo	• Je li brzina ventilatora postavljena na "SPORO" ili "TIHO"?
	• Provjerite "režim čišćenja filtra".

FROST WASH FUNKCIJA

Frost wash funkcija se ne pokreće	Je li ukupno vrijeme rada klima uređaja bilo preko 42 sata kada je jedinica radila oko 30 minuta i zaustavila se?
	Nije u funkciji kada je vanjska temperatura niža od 1°C ili viša od 43°C.
	Nije u funkciji kada je vlažnost u prostoriji 30% i manja ili 70% i veća.
	Kada se ne vrši daljinsko upravljanje "FROST WASH", funkcija nije u radu ukoliko je temperatura ispod 10°C ili iznad 32°C.
	Ne prebacuje na ne-automatski način rada "FROST WASH"?
	Događa li se to nakon režima "stanje mirovanja" te "isključeno vrijeme"? → Automatski "FROST WASH" interval postaje duži. Ručno pokrenite funkciju "FROST WASH" preko daljinskog upravljača.
Unutar 60 minuta nakon završetka rada funkcije "FROST WASH", "FROST WASH" nije u službi zaštite uređaja.	
Buka koja se pojavljuje tijekom rada Frost Wash funkcije	To je zvuk koji se unutar uređaja pojavljuje zbog toga što se dio jedinice skuplja i proširuje zbog promjene temperature i rebra izmjenjivača topline se smrzavaju i odmrzavaju.
 (FROST WASH) svjetlo trepće	Treperenje svjetla 10 sekundi u intervalu od 1 sekunde (ugašeno/upaljeno) "FROST WASH" ne može biti u funkciji s daljinskim upravljanjem. Klima uređaj nije u funkciji. Vanjska temperatura, temperatura prostorije i vlažnost zraka u prostoriji nisu pogodne za rad "FROST WASH" funkcije Nije prošlo više od 60 minuta od završetka rada funkcije "FROST WASH"
	Treperenje svjetla 15 sekundi (4 sekunde uključeno, 1 sekundu isključeno) Jer funkcija "FROST WASH" dugo nije bila pokrenuta. → Koristite daljinski upravljač da bi upravljali "FROST WASH" funkcijom.

OTKRIVANJE GREŠKI (nastavak)

SLJEDEĆI SLUČAJEVI NE UKAZUJU NA NEISPRAVNOST

Mirisi	Nastaju kada se mirisi i čestice dima, hrane, kozmetičkih proizvoda itd., iz prostorije vežu na jedinicu i ponovno ispuhaju u prostor.
U režimu grijanja, ☀️ (GRIJANJE) treptanje svjetla	Pokazuje da režim predgrijanja ili odmrzavanja u tijeku.
🧼 (ČIST FILTAR), 🔄 (FROST WASH), svjetlo svijetli nakon što je završena funkcija	Označava da je čišćenje filtra ili frostwash funkcija u tijeku.
Pištanje ili kipljenje	Stvara se buka protoka rashladnog sredstva uz cijevima ili ventilu kod prilagođavanja brzine protoka.
Škripanje	Buka se stvara kada se jedinica širi ili skuplja zbog promjene temperature.
Šuškanje	Buka koja nastaje zbog promjene broja okretaja ventilatora unutarnje, jedinice primjerice pri pokretanju.
Klikanje	Buka elektroventila kod uključivanja jedinice.
Promjena buke načina rada	Buka načina rada mijenja se zbog varijacija u napajanju ovisno o promjeni temperature prostorije.
Emisija magle	Magla se stvara ako se zrak u prostoriji naglo ohladi zrakom iz klima-uređaja.
Para se emitira iz vanjske jedinice	Voda koja nastaje odmrzavanjem isparava i nastaje para.
Vanjska jedinica i dalje radi čak i kad je rad zaustavljen ☀️ (GRIJANJE) Svjetlo trepće	U tijeku je odmrzavanje (ako se grijanje zaustavi, mikroračunalo provjerava mraz akumuliran na vanjskoj jedinici i daje uputu jedinici da provede automatsko odmrzavanje ako je potrebno).
Ne doseže se postavka temperature	Stvarna temperatura prostorije može se neznatno razlikovati od temperature daljinskog upravljača ovisno o broju ljudi u prostoriji, uvjetima unutra ili vani.

OTKRIVANJE GREŠKI (nastavak)

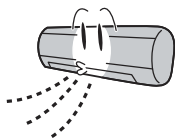
ODMAH KONTAKTIRAJTE PRODAJNOG PREDSTAVNIKA U SLUČAJU SLJEDEĆIH POJAVA

U slučaju da se pojavi bilo koji problem ili greška koja je dolje navedena nakon provođenja provjere prema postupcima za rješavanje problema na stranici 14-16, odspojite utikač iz utičnice ili isključite prekidač i odmah kontaktirajte svog prodajnog predstavnika.

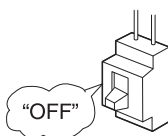
- Isključuje je sklopka strujnog kruga ili osigurač često pregori.
- Postupak uključivanja nije stabilan.
- U unutrašnjosti jedinice slučajno je upao strani predmet ili je ušla voda.
- Kabel napajanja jako se zagrijava ili je izolacija potrgana ili oguljena.
- ☉ Trepće svjetlo TIMERA na zaslonu unutarne jedinice.

AKO SE KLIMA UREĐAJ NEĆE KORISTITI DUŽE RAZDOBLJE (VIŠE OD 1 MJESECA), MOLIMO PRATITE SLJEDEĆE KORAKE ZA ODRŽAVANJE

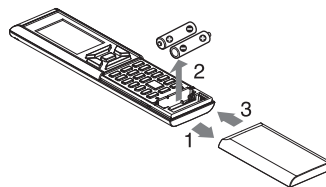
1 Osušite cijelu unutrašnjost jedinice.



2 Isključite strujni krug.





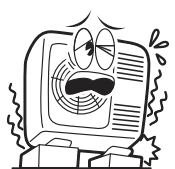

3 Izvucite baterije iz daljinskog upravljača.



- Tijekom sunčanog dana, pustite da ventilator radi otprilike pola dana. Plijesan se može brzo stvoriti ako se klima uređaj ne koristi duži period, a unutrašnjost nije dobro osušena.

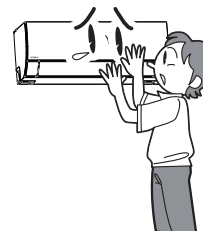
REDOVITA INSPEKCIJA

PROVJERITE SLJEDEĆE TOČKE SVAKIH POLA GODINE ILI SVAKE GODINE. KONTAKTIRAJTE PRODAJNOG ZASTUPNIKA AKO TREBATE POMOĆ.

	 UPOZORENJE	<p>Da li je uzemljenje jedinice pravilno spojeno?</p> <p>Provjerite je li uzemljenje jedinice pravilno spojeno.</p> <ul style="list-style-type: none">• Ako je uzemljenje odspojeno ili neispravno, može doći do kvara jedinice ili električnog udara.
	 UPOZORENJE	<p>Da li je okvir jedinice stabilan?</p> <p>Provjerite je li okvir nosača pretjerano zahrđao, je li se vanjska jedinica iskrivila ili postala nestabilna.</p> <ul style="list-style-type: none">• Može se odvojiti ili pasti i nekoga ozlijediti.

PROVJERA I ODRŽAVANJE

Klima uređaj ima mogućnost automatskog čišćenja filtra te FrostWash za održavanje cijele unutrašnjosti jedinice. Također, unutrašnjost klima uređaja može se zaprljati te se performanse klima uređaja nakon upotrebe nekoliko sezona mogu usporiti.



OPREZ

Osim održavanja, molimo da izvršite i provjeru

Prašina nataložena unutar unutarnje jedinice može blokirati protok vode nastale odvlaživanjem te može rezultirati kapanjem vode.

- Uz uobičajeno čišćenje i održavanje preporuča se i provjera.

Zatražite provjeru održavanja od vašeg prodajnog predstavnika

Provjera održavanja zahtjeva tehničko znanje. Upotreba komercijalno dostupnog sredstva za čišćenje može uzrokovati pukotine na dijelu smole i začepljenje dijela za drenažu vode te strujni udar.

- Kontaktirajte svog prodajnog zastupnika za provjeru i održavanje.



Hrvatski

Slijedeća regulativa EU No. 517/2014 fluoriranim stakleničkim plinovima, obvezno je popuniti etiketu pričvršćenoj na jedinici(uređaju) s ukupnim iznosom rashladnog medija napunjenog u uređaju.

Ne ispuštati R32 u atmosferu: R32 su fluorirane stakleničke plinovi obuhvaćeni Kyoto protokolom stakleničkim potencijalom (GWP) R32: = 675.

Tn CO2 ekvivalenta fluoriranih stakleničkih plinova koji se računa naveden GWP * ukupan trošak (u kg) navedenog na etiketi proizvoda i podijeljen 1000.

Hrvatski

Slijedeća regulativa EU No. 517/2014 fluoriranim stakleničkim plinovima, obvezno je popuniti etiketu pričvršćenoj na jedinici(uređaju) s ukupnim iznosom rashladnog medija napunjenog u uređaju.

Ne ispuštati R410A u atmosferu: R410A su fluorirane stakleničke plinovi obuhvaćeni Kyoto protokolom stakleničkim potencijalom (GWP) R410A: = 2088.

Tn CO2 ekvivalenta fluoriranih stakleničkih plinova koji se računa naveden GWP * ukupan trošak (u kg) navedenog na etiketi proizvoda i podijeljen 1000.



⚠ PAŽNJA

Nakon što proizvod izađe iz upotrebe ne bi se trebao bacati s ostalim otpadom iz kućanstva te bi se trebao odložiti na pravilan način prema lokalnim ili globalnim regulativama. Zbog radnog medija, ulja i ostalih komponenti koje sadrži klima uređaj, demontaža uređaja treba biti obavljena od strane ovlaštenog instalatera prema važećim propisima.

⚠ PAŽNJA

Ovaj proizvod i baterije koje se na njemu nalaze ne smiju se miješati s kućnim otpadom nakon isteka svog vijeka trajanja. Oni se moraju zbrinuti u skladu s odgovarajućim lokalnim ili nacionalnim propisima na ekološki način kako bi se mogli pohraniti u specijaliziranom pogonu za ponovnu upotrebu i recikliranje.

Ako je ispod simbola otisnut kemijski simbol, to znači da baterija sadrži teški metal iznad određene koncentracije.

Mogući kemijski simboli su:


Pb: Olovo (>0,004%), Hg: Živa (>0,0005%), Cd: Kadmij (>0,002%)


HITACHI



FRIGO-VE d.o.o.

FRIGO-VE d.o.o., Generalni uvoznik i distributer
HITACHI uređaja i opreme

 Marinci 180, 51216 Viškovo

 051/258-748

 info@frigo-ve.hr

 www.frigo-ve.hr